



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1994/50  
2 September 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3421-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 2 сентября 1994 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине", Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности глубоко обеспокоен непрекращающимися сообщениями об актах этнической чистки, производимой боснийской сербской стороной в районе Биелины. Он осуждает эту практику, где бы она ни происходила и кто бы ее ни осуществлял, и требует ее немедленного прекращения. Он также осуждает все нарушения международного гуманитарного права в рамках конфликта в Республике Боснии и Герцеговине, за которые несут личную ответственность те, кто их совершает. В этой связи он призывает к полному осуществлению договоренности об освобождении задержанных лиц, содержащейся в Соглашении от 8 июня 1994 года, заключенном в Женеве. Он призывает к скорейшему освобождению всех задержанных и в этих целях призывает предоставить доступ представителям Международного комитета Красного Креста, в частности ко всем задержанным в Лопаре и других точках в районе Биелины.

Совет Безопасности вновь подтверждает важное значение, которое он придает праву свободного передвижения Сил Организации Объединенных Наций по охране по всей территории Республики Боснии и Герцеговины. Он с тревогой отмечает, что боснийская сербская сторона не позволила Специальному представителю Генерального секретаря посетить Баня-Луку, Биелину и другие интересующие его районы, и решительно призывает ее разрешить такой доступ как для Специального представителя, так и для СООНО. Он также выражает свою озабоченность по поводу продолжающегося ограничения доступа в Сараево и, в частности, закрытия боснийской сербской стороной ведущих через аэропорт путей, открытых в сотрудничестве с СООНО после Соглашения от 17 марта 1994 года".

-----